



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,453—FRIDAY, JANUARY 22, 1897.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part III. — Provincial Administration.

	PAGE		PAGE
Land Sales:—		Land Acquisition Notices ...	20
Western Province ...	20	Land Resumption Notices ...	—
Central Province ...	—	Abstracts of Season Reports...	—
Northern Province ...	—	Notices under "The Forest Ordinance"	—
Southern Province ...	—	Sales of Arrack, Opium, and Toll Rents	21
Eastern Province ...	—	Sales of Salt and Timber ...	—
North-Western Province...	19	Notifications of Close Seasons, Infected Areas, &c. ...	23
North-Central Province ...	—	Specifications under "The Irrigation Ordinance"...	—
Province of Uva ...	—	Miscellaneous Provincial and District Notices ...	--
Province of Sabaragamuwa ...	—		

LAND SALES IN THE NORTH-WESTERN PROVINCE.

No. 1,217, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, January 19, 1897.

ON Monday, March 22, 1897, at 12 noon, the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Dambadeni hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 1,371.

Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent.		
					A.	R.	P.
7209	Medagoda	Medagodamukalana	Crown	Forest	20	1	34

Upset price,—Rs. 15 per acre.

Further information respecting this land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,217, N.-W. P.

වර්ෂ 1897 ක්වු ජනවාරි මස 19 වෙනි දින කොළඹ

මහසෙක්‍රතාරිස්ථානයේ කන්තෝරුවේදීය.

වසඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාණන් විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සත්කම ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වර්ෂ 1897 ක්වු මාර්තු මස 22 වෙනි දින ක්වු සඳුදා දවල් 12ට කුරුතැනල කව්වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණනට යෙදෙනවා ඇත.

වසඹ දිසාවේ කුරුතැනල පලාතේ දඹදෙනිනත්පත්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබෙල්ලක්. සිතියම 1,371. අයිතිකම කියන්නා—ආණ්ඩුව.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත.
7209	මැදගොඩ	මැදගොඩමුකලාන	මුකලාන	අ. රු. ප. 20 1 34

නියමකරණලද මුදල අක්කරයකට රුපියල් 15යි.

මෙම ඉඩම ගැන වැඩිදුර කාරණා සර්වේචර්ජනරාල්ලන්තාණන්ගෙන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැණ කාරණා වසඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාණන්ගෙන්ද දැනගන්නට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානත්වතන්සේගේ ආඥාවලෙස,

ඩබ්ල්යු. ඩී. වේලර්,
වැඩබලන මහසෙක්‍රතාරිස් වමන.

LAND SALES IN THE WESTERN PROVINCE.

It is hereby notified that the sale of lands advertised in the *Gazette* of January 15, 1897, to be held at the Colombo Kachcheri on February 23, 1897, has been postponed to March 2, 1897.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, January 20, 1897.

LAND ACQUISITION NOTICES.

HAVING been duly directed by the Governor, with the advice of the Executive Council, acting under the provisions of "The Land Acquisition Ordinance of 1876," section 6, to take order for the acquisition of the following land, required for a public purpose, namely, for a hospital burial ground for Dikoya, to wit :—

Preliminary plan 4,697. Village—Dikoya.

Lot.	Name of Land.	Description.	Name of Claimant.	Extent. A. R. P.
E 799	Glencairn estate	Tea	Proprietor of title plan 58,903	1 3 20

I hereby give public notice, as required by section 7, that the Government proposes to take possession of the land.

All persons interested in the aforesaid land are hereby required to appear personally or by agent before me at Kandy Kachcheri on February 19, 1897, at 2 o'clock, and to state the nature of their respective interests in the land, and the amount and particulars of their claims to compensation for such interests.

Kandy Kachcheri,
January 15, 1897.

ALLANSON BAILEY,
Government Agent.

වර්ෂ 1876 ක්වු අවුරුද්දේ නොම්මර 3 වන ආඥාපත්‍රයේ ගත්වෙනි වගන්තියේ ප්‍රකාරයට ආණ්ඩුවේ කටයුත්තක් සඳහා, ඒ නමි:—දික්ඛයේ ඉස්පිරිතාලේ සොහොන්ගුමියකට ගැණීම පිණිස මෙහි පහත සඳහන්වන ඉඩම ලබාගැනීම සඳහා ක්‍රියාකරණ පිණිස "වර්ෂ 1876 දේ ඉඩම් ලබාගැනීමේ ආඥාපත්‍රයේ" ගවෙනි කාණ්ඩයේ කරනිමෙන පාහාර්තුල ප්‍රකාරයට කාරක මන්ත්‍රිසභාවේ මන්ත්‍රණසඳහනු ලබන මානත්වතන්සේගෙන් නිසිආකාරයට වෙන්දේසි කිරීම, ඒ ඉඩම නමි :—

සිතියම 4,697. ගම—දික්ඛය.

නො.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	අයිතිකම කියන්නා.	මහත.
E 799	ග්ලැන්කේසින් වත්ත	තේ	නොම්මර 58,903 ජලානකඩදසියේ ඉඩම් අයිතිකාරයෝ	අ. රු. ප. 1 3 20

එබැවින් ඉඩම අයිතිකර ගැණීමට ආණ්ඩුවේ කල්පනාව තිබෙන බව පොදුජනතාවට දැනගැනීම සඳහා ගත්වෙනි වගන්තියේ ඕනෑකර තිබෙන ගැටිලි මෙයින් දැනුම්දෙමි.

ඉහත කී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් ඇත්තාවූ සෑමදෙනම තමුන්ම නොහොත් තමුන් වෙනුවට ක්‍රියාකරණ අංග වර්ෂ 1897 ක්වු පෙබරවාරි මස 19 වෙනි දින දෙකේ කනියමට මහනුවර කව්වේරියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණ ඒ කොසි අන්දමේ අයිතිවාසිකම්ද කියා කියාසිටින්නට ඕනෑවා සහ මෙම ඉඩම වෙනුවට ඉල්ලා සිටින මුදල් ගණනක් ඊට ඇත්තාවූ තමුන්ගේ අයිතිකමේ ගොරතුරු කියාසිටින්නට ඕනෑබව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

වර්ෂ 1897 ක්වු ජනවාරි මස 15 වෙනි දින මහනුවර කව්වේරියේදීය.

ඇලන්සන් බේලි,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත වමන.

1876 ம் (நடு)-த்து 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் டிக்கோயை இஷ்பிரிக் தாலேக் சபகதாலையாக பகிரங்கதேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படும் காணியை, அஃ தாவது :—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 4,697. ஞிசிசி—டிக்கோயை.

துண்டு. E 799	காணியினது பெயர். கிலண்டேயர்ன் தோட்டம்	விவரம். தேயிலை	உரிதாளியின் பெயர். ஆதனப்படும் இலக்கம் 58,903 உடைய உருத்தாளி	விசாலம். ஏ. யூ. பெ. 1 3 20
------------------	--	-------------------	---	----------------------------------

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் (நடு)-த்துக் காணியெடுத்ததுக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின பிரகாரம் மந்திராலோசனைச்சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் என்கருக்கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சிஒப்புகொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான இதைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் வீளம்பாடு செய்கிறேன்.

மேற்சூழித்த காணிக் கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1897 ம் (நடு) மாகிமாசம் 19 ன் தேதியிலன்று 2 மணிக்கு கண்டி கச்சேரியில் எனமுற்பாக வெளிப்படும் தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றது.

கண்டி கச்சேரி,
1897 ம் ஆண்டு மைமாசம் 15 ன் தேதி.

எலென்சன் பேலி,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

HAVING been duly directed by the Governor, with the advice of the Executive Council, acting under the provisions of "The Land Acquisition Ordinance of 1876," section 6, to take order for the acquisition of the following land, required for a public purpose, namely, for a site for the new dispensary at Dolosbage, to wit :—

Preliminary plan 4,691. Village—Minagala.

Lot.	Name of Land.	Description.	Name of Claimant.	Extent.	
				A.	R. P.
Y 798	Dalaendaruwa	Abandoned coffee, small scrub	The proprietor of title plan 46,212	1	0 6

hereby give public notice, as required by section 7, that the Government proposes to take possession of the land.

All persons interested in the aforesaid land are hereby required to appear personally or by agent before me at Kandy Kachcheri on February 19, 1897, at 3 o'clock, and to state the nature of their respective interests in the land, and the amount and particulars of their claims to compensation for such interests.

Kandy Kachcheri,
January 18, 1897.

ALLANSON BAILEY,
Government Agent.

இஃ 1876 ன் டி ஷ்பிரிக் தாலேக் 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் டிக்கோயை இஷ்பிரிக் தாலேக் சபகதாலையாக பகிரங்கதேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படும் காணியை, அஃ தாவது :—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 4,691. கல—மினாஹல.

தூண்டு. Y 798	காணியினது பெயர். டலாண்டரூவா	விவரம். பாபகொழி கல கழிவழி	உரிதாளியின் பெயர். கலாண்டரூவா டிக்கோயை இலக்கம் 46,212 ன் டி ஷ்பிரிக் தாலேக்	விசாலம். ஏ. ரூ. ப. 1 0 6
------------------	--------------------------------	------------------------------	--	--------------------------------

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் (நடு)-த்துக் காணியெடுத்ததுக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின பிரகாரம் மந்திராலோசனைச்சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் என்கருக்கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சிஒப்புகொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான இதைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் வீளம்பாடு செய்கிறேன்.

மேற்சூழித்த காணிக் கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1897 ம் (நடு) மாகிமாசம் 19 ன் தேதியிலன்று 2 மணிக்கு கண்டி கச்சேரியில் எனமுற்பாக வெளிப்படும் தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றது.

கண்டி கச்சேரி,
1897 ம் ஆண்டு மைமாசம் 15 ன் தேதி.

எலென்சன் பேலி,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

1876 ம் (நடு)-த்து 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் டொலஷ்பாகையில ஓர் புது டிக்கோயை இஷ்பிரிக் தாலேக் சபகதாலையாக பகிரங்கதேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படும் காணியை, அஃ தாவது :—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 4,691. ஞிசிசி—மினிகல.

துண்டு. Y 798	காணியினது பெயர். தலையனதருவா	விவரம். பாலாயிவிட்ட கோர்ப்பி சினனபுண்டு	உருத்தாளியின் பெயர். சத்துவ படம் இலக்கம் 46,212 உரித்தாளியானவர்	விசாலம். ஏ. யூ. பெ. 1 0 6
------------------	--------------------------------	---	---	---------------------------------

නොව මුදලෙන් නම් ඉල්ලා ගන්නාලද මුදලෙන් තුනෙන් පහවකට වැටගෙන මුදල් ඇප තබන්නට ඕනෑය.

ඇපට තබන්නට යෙදෙන ඔප්පුවල සඳහන්වන ඉඩම් අයිතිකාරයා විසින් එසේ ඒවා ඇපට බැඳීමට කැමති බව ලියා ඔහු විසින් අත්සන්කර දෙනලද ලියුමක් නැතුව එම ඔප්පු බාරගන්නට නොයෙදේ.

ඇපට දෙනලද සියළුම ඔප්පුවල සඳහන්වන ඉඩම් අත්කිසි උකසකට ඇපේකට බැඳීන්හැකි හැටියට ගම් කිම් ලියා පදිංචිකරණ රෙජිස්තරකරුවාගෙන් සහතික පත්‍රයක් ඒ ඔප්පු සමග එවන්නට ඕනෑය. එම සහතික පත්‍රය ඇප දෙන තැනැත්තාගේ විශ්‍යමෙන් ලබාගන්නට ඕනෑය.

ඇප සම්පූර්ණකර දුන්නාසිත් පසු ඉහතකී බැඳුණු කුඩාලද දහයෙන් එක එසේ බැඳුණිබොනාකාර ආණ්ඩුවේ ඒපත්තලත්තාත්සේ වෙන නිබේන්නට ඕනෑවන් ඇර එකී ප්‍රමාණය ලෙස වාරගතවේ ගෙවන්නට ඕනෑ මුදලෙන් අත්කිම වාරයේ ගෙවන්නට ඕනෑ මුදල හැටියට සහ වැඩිපුර තිබුනොත් එකොලොස්වෙනි වාරයේ ගෙවන්නට ඕනෑ මුදලෙන් කොටසක් හැටියටත් ගන්නට යෙදේ.

සල්වේරුවෙන් අරක්කු නොබෙදු (Whole sale) විකිනීමට රෙගුලාසියේ ඕනෑකර තිබෙන ප්‍රකාර බලකඩ දැසියකට රුපියල් සියයක මුද්දර තබා බලකඩදැසි ලබා ගන්නට ඕනෑය.

මේ ගැණ වැඩිදුර කාරණ වගම් දියාළේ ඒපත්තලත්තාත්සේගෙන් ඉල්ලා සිටියාම ලැබේ.

ඒලියන් ඒ. කිකි,
ආණ්ඩුවේ ඒපත්තලත්තාත්සේ.

වර්ෂ 1897 න්ඩු ජනවාරි මස 18 වෙනි දින කුරුමාගල කවිචේරියේදීය.

OFFERS will be received up to noon on Monday, January 25, 1897, by the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, for the lease of the cocoanut plantations and other produce in the grounds attached to the Lady Havelock Hospital in Colombo, for a period of two years from the date of acceptance of the offer.

2. Highest offer will probably be accepted, provided the rent is paid in advance quarterly in eight instalments. The lessee shall not during the above term sub-rent the plantation or any portion of it, and shall not construct any buildings or open paths upon the same grounds.

3. The lessee shall maintain and keep up the said plantation, shall thoroughly weed and clean the premises, and shall keep the roads free from grass, and the Medical Officer in charge is empowered to stop the plucking of nuts and other fruits until these works are carried out to her entire satisfaction.

4. The lessee shall not allow any cattle or other beasts to trespass and graze about the premises, nor shall he send servants or agents to the premises except at times approved of by the afore-mentioned officer.

5. In cases of default of the above stipulation, the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals shall have the power to take over the lease and re-let it at the risk of the lessee, who shall forfeit to the Government the payment that he shall have made in advance.

6. The lessee shall be allowed to make a deduction from the lease amount of Rs. 5 for every cocoanut tree felled and removed from the grounds whenever the removal of such tree is considered necessary for the convenience of the Hospital Establishment.

7. The notice will form the contract when an offer has been accepted.

8. The Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals is not bound to accept the highest or any tender.

W. R. KYNSEY,
Principal Civil Medical Officer and
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, January 6, 1897.

IT is hereby declared that the following villages in the Kende and Kanadara korales, respectively, of Nuwaragam-palata, are infected areas, in terms of section 3 of Ordinance No. 9 of 1891 :—

- 1. Ehetuwagama : bounded on the east by Galvetiya, south by Nikapataha, west by Kendewe Pahalawela, and north by Godakiralugaha.
- 2. Iluppukanniya : bounded on the east by Central road, south by Nelunkanniya, west by Tariyankulam, and north by the main road.

Anuradhapura Kachcheri,
January 15, 1897.

W. H. B. CARBERY,
for Government Agent.